

— le coût de l'augmentation, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005, de la partie B (à l'exception de la sous-partie B6) du budget des moyens financiers de 0,36 % pour couvrir l'augmentation barémique;

— l'intervention, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005, pour les hôpitaux, dans le cadre de l'assurance de groupe responsabilité civile;

— le coût, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005, de la revalorisation de la pédiatrie hospitalière;

— le coût, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005, d'un meilleur suivi et coordination du trajet de soins des patients grands brûlés, et

— l'incidence de la réduction du taux d'intérêt des crédits court terme à 4,5 %, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 décembre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 décembre 2004;

Vu l'urgence motivée par le fait que le calcul du budget global ne peut s'effectuer qu'après les décisions du Gouvernement en matière budgétaire intervenues en octobre 2004; que le budget global constitue le préliminaire obligatoire à la rédaction de l'arrêté royal de fixation du budget des hôpitaux qui doit être porté à la connaissance des gestionnaires avant le début de l'exercice comptable concerné, à savoir avant le 1<sup>er</sup> janvier 2005;

Vu l'avis 38.008/3 du Conseil d'Etat, donné le 11 janvier 2005, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux est fixé, pour l'année 2005, à 5.267.309.470 EUR se répartissant en 4.560.171.410 EUR pour les hôpitaux généraux et 707.138.060 EUR pour les hôpitaux psychiatriques.

**Art. 2.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 février 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

— de verhoging, vanaf 1 juli 2005, van deel B (met uitzondering van onderdeel B6) van het budget van financiële middelen met 0,36 % teneinde de baremieke verhoging te dekken;

— de vergoeding, vanaf 1 juli 2005, voor de ziekenhuizen, in het kader van de beroepsaansprakelijkheidsverzekering;

— de kost, vanaf 1 juli 2005, van de revalorisatie van de ziekenhuispediatrie;

— de kost, vanaf 1 juli 2005, voor een verbeterde medische opvolging en nazorg van brandwondenpatiënten, en

— de weerslag van de vermindering van de intrestvoet voor de korte termijn kredietlasten tot 4,5 % vanaf 1 januari 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 december 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 29 december 2004;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de berekening van het globaal budget pas kan gebeuren na de beslissingen van de Regering inzake de budgettaire materie tot stand gekomen in oktober 2004; dat het globaal budget de verplichte preliminair vormt tot het opstellen van het koninklijk besluit tot vaststelling van het budget van de ziekenhuizen die ter kennis gebracht moeten worden aan de beheerders voor het begin van het betreffende boekjaar, te weten vóór 1 januari 2005;

Gelet op het advies 38.008/3 van de Raad van State, gegeven op 11 januari 2005, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het globaal budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen voor de financiering van de werkingskosten van ziekenhuizen, wordt, voor het jaar 2005, vastgesteld op 5.267.309.470 EUR verdeeld als volgt 4.560.171.410 EUR voor de algemene ziekenhuizen en 707.138.060 EUR voor de psychiatrische ziekenhuizen.

**Art. 2.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 februari 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 420

[C — 2005/22117]

**14 JANVIER 2005.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 31 juillet 1997 déterminant le montant par affilié que les caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants doivent transférer à l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants, à charge de leurs frais de gestion, afin de couvrir les frais informatiques exposés pour elles par cet institut

La Ministre des Classes moyennes,

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 20, § 4bis, inséré par la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions sociales;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 420

[C — 2005/22117]

**14 JANUARI 2005.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 juli 1997 houdende vaststelling van het bedrag per aangeslotene dat de sociale verzekeringskassen voor zelfstandigen ten laste van hun werkingskosten moeten doorstorten aan het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen tot vergoeding van de informaticakosten die dit instituut voor hen heeft gemaakt

De Minister van Middenstand,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 20, § 4bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 houdende sociale bepalingen;

Vu l'arrêté ministériel du 31 juillet 1997 déterminant le montant par affilié que les caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants doivent transférer à l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants, à charge de leurs frais de gestion, afin de couvrir les frais informatiques exposés pour elles par cet institut, notamment l'article 3, modifié par les arrêtés ministériels des 23 septembre 1998, 3 décembre 1999, 29 octobre 2001, 7 octobre 2002, 16 avril 2003 et 17 mars 2004,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 3 de l'arrêté ministériel du 31 juillet 1997 déterminant le montant par affilié que les caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants doivent transférer à l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants, à charge de leurs frais de gestion, afin de couvrir les frais informatiques exposés pour elles par cet institut, les mots « pour les années de 1997 à 2004 inclus » sont remplacés par les mots « pour les années de 1997 à 2005 inclus ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Bruxelles, le 14 janvier 2005.

Mme S. LARUELLE

Gelet op het ministerieel besluit van 31 juli 1997 houdende vaststelling van het bedrag per aangeslotene dat de sociale verzekeringskassen voor zelfstandigen ten laste van hun werkingskosten moeten doorstorten aan het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen tot vergoeding van de informaticakosten die dit instituut voor hen heeft gemaakt, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 23 september 1998, 3 december 1999, 29 oktober 2001, 7 oktober 2002, 16 april 2003 en 17 maart 2004,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 3 van het ministerieel besluit van 31 juli 1997 houdende vaststelling van het bedrag per aangeslotene dat de sociale verzekeringskassen voor zelfstandigen ten laste van hun werkingskosten moeten doorstorten aan het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen tot vergoeding van de informaticakosten die dit instituut voor hen heeft gemaakt, worden de woorden « voor de jaren 1997 tot en met 2004 » vervangen door de woorden « voor de jaren 1997 tot en met 2005 ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005.

Brussel, 14 januari 2005.

Mevr. S. LARUELLE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2005 — 421

[C — 2005/11041]

**20 JANVIER 2005. — Arrêté royal modifiant la loi  
du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue, notamment l'article 20, modifiée par l'article 252 de la loi-programme du 9 juillet 2004;

Vu la directive 89/48/CEE du Conseil du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans, modifiée par la directive 2001/19/CE du 14 mai 2001;

Vu l'urgence, motivée par la circonstance que le délai fixé au 1<sup>er</sup> janvier 2003 pour la transposition de la directive 2001/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 mai 2001 modifiant la directive 89/48/CEE du Conseil concernant le système général de reconnaissance des qualifications professionnelles, a été dépassé et que la Commission européenne, dans sa lettre du 16 décembre 2003, a signifié une mise en demeure à la Belgique;

Vu l'avis 37.688/3 du Conseil d'Etat, donné le 30 septembre 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>e</sup>, g) de la loi du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue est remplacé par la disposition suivante :

« g) 1. un diplôme prescrit par un autre Etat membre de la Communauté européenne ou un autre Etat qui est partie à l'Accord sur l'Espace économique européen, dénommé ci-après "Etat", pour accéder à la profession de psychologue sur son territoire ou l'y exercer, et qui a été obtenu dans un Etat.

On entend par diplôme :

tout diplôme, certificat ou autre titre ou tout ensemble de tels diplômes, certificats ou autres titres :

— qui a été délivré par une autorité compétente dans un Etat,

— dont il résulte que le titulaire a suivi avec succès un cycle d'études post-secondaires d'une durée minimale de trois ans, ou d'une durée équivalente à temps partiel, dans une université ou un établissement d'enseignement supérieur ou dans un autre établissement d'un niveau équivalent de formation et, le cas échéant, qu'il a suivi avec succès la formation professionnelle requise en plus du cycle d'études post-secondaires,

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2005 — 421

[C — 2005/11041]

**20 JANUARI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van de wet  
van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog, inzonderheid op artikel 20, gewijzigd bij artikel 252 van de programmawet van 9 juli 2004;

Gelet op de richtlijn 89/48/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten, gewijzigd bij de richtlijn 2001/19/EG van 14 mei 2001;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de termijn voor de omzetting van de richtlijn 2001/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2001 tot wijziging van de richtlijn 89/48/EEG van de Raad betreffende het algemeen stelsel van erkenning van beroepskwalificaties, gesteld op 1 januari 2003, overschreden is en dat de Europese Commissie met haar brief van 16 december 2003 aan België een ingebrekestelling heeft betekend;

Gelet op het advies 37.688/3 van de Raad van State, gegeven op 30 september 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>e</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1, 1<sup>e</sup>, g) van de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog wordt vervangen als volgt :

« g) 1. een diploma voorgeschreven door een andere lid-Staat van de Europese Gemeenschap of een andere Staat die partij is bij de overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna «Staat» te noemen om tot het beroep van psycholoog op zijn grondgebied te worden toegelaten, dan wel deze activiteit aldaar uit te oefenen, en dat in een Staat behaald is.

Wordt verstaan onder diploma :

alle diploma's, getuigschriften en andere titels dan wel elk geheel van dergelijke diploma's, certificaten en andere titels :

— afgeven door een bevoegde autoriteit in een Staat,

— waaruit blijkt dat de houder met succes een postsecundaire studiecycclus van ten minste drie jaar of een gelijkwaardige deeltijdstudie heeft gevolgd aan een universiteit of een andere instelling voor hoger onderwijs of een andere instelling van gelijkwaardig opleidingsniveau en in het voorkomend geval, dat hij met succes de beroepsopleiding heeft gevolgd die in aanvulling op de postsecundaire studiecycclus wordt vereist;